MANUEL DE VOL DU PLANEUR

STANDARD CIRRUS G 81 avec Water-Ballast

Extension du certificat de type nº IM 144 du 17 mai 1983

Constructeur : VAZDUHOPLOVNO TEHNICKI CENTRAR (VRSAC) - YOUGOSLAVIE

Représentant en France : S.C.A.P. Aérodrome de Bailleau-Armenonville 28320 GALLARDON - Tél. (37) 31.54.32

Immatriculation : F - CFDB

Numéro de série : 257

APPROUVE PAR LA DIRECTION CENTRALE A L'AVIATION CIVILE

1º 17 MAI 1983

Sections 0, , 2, 3, 4.

Pages 0.1 à 0.3

2.1 à 2.5

3.1

4.1 à 4.3



Ce planeur doit être utilisé en respectant les limites d'emploi" spécifiées dans le présent Manuel de Vol.

CE DOCUMENT DOIT SE TROUVER EN PERMANENCE DANS LE PLANEUR.

Page 0.1

TABLE DES MATIERES

	1	PAGES
Page de garde		0.1
Table des matières		0.2
SECTION 1 - GENERALITES		
Description		
- Caractéristiques dimensionnelles	s	1.1 à 1.2
		1.3
		<u> </u>
SECTION 2 - LIMITES D'EMPLOI		
- Beses de certification		2.1
- Vitesses limites indiquées		2.1
- Facteurs de charge		2.2
- Limites de masse de centrage		2.2
- Tableau de centrage pour pilotes	s légers	2.3
- Evolutions - Plaquettes obligatoires Liste des équipements SECTION 3 - PROCEDURES D'URGENCE	•	2.3 2.4 2.5
- Sortie de vrille		3.1
- Evacuation	•••••	3.1
SECTION 4 - PROCEDURES NORMALES		
- Préparation des vols		4.1
- Vérifications avant vol		4.1
- Visite cabine		4.1
- Evolutions	•••••	4.2 à 4.3

I - DESCRIPTION & CARACTERISTIQUES DIMENSIONNELLES

Encombrement général :

- Envergure	• • • • •	15 mètres
- Longueur totale		6,41 matres
- Hauteur totale du fuselage	•••••	0,83 m. en ligne de vol
- Surface totale		10,12 m2.

Voilure :

- Type de profil		Wortmann Fs.S.196
- Allongement .		22,5
- Dièdre	•••••	. 3°
- Corde aérodynamique movenne		0.666 m.

Ailerons :

- Surface	· .		0,299) <u>m</u> 2	2.		
			Ver3	le	haut	:	30°
- Angles de débattement		•••••	vers	10	bas	:	150
m:1 (vers	10	haut	1	+ 10
- Tolérances	•	• • • • • •	VOIS	10	ead	1	* 5

- Description de la commande Commandes rigides

Aérofreins :

- Commande			Système SCHEMPP-HIRTH à commande rigide.
- Type			Mouvement à guillotine.
- Surface	•	•••••	0,125 m2 pour chaque mile. Sortent totale-

Water-ballast :

Water-ballast structuraux situés dans la partie avant de la voilure. Ils contiennent 80 litres d'eau.

Empennage	horisontal
-----------	------------

- Surface			•		1,20 m2
- Description	de la	commande		•••••	Commande rigide par tubes.
- Débattement	AGLE	le haut	49 m/m		± 5 m/m
		le bas	tolérances 49 m/m	•••••	± 5 m/m

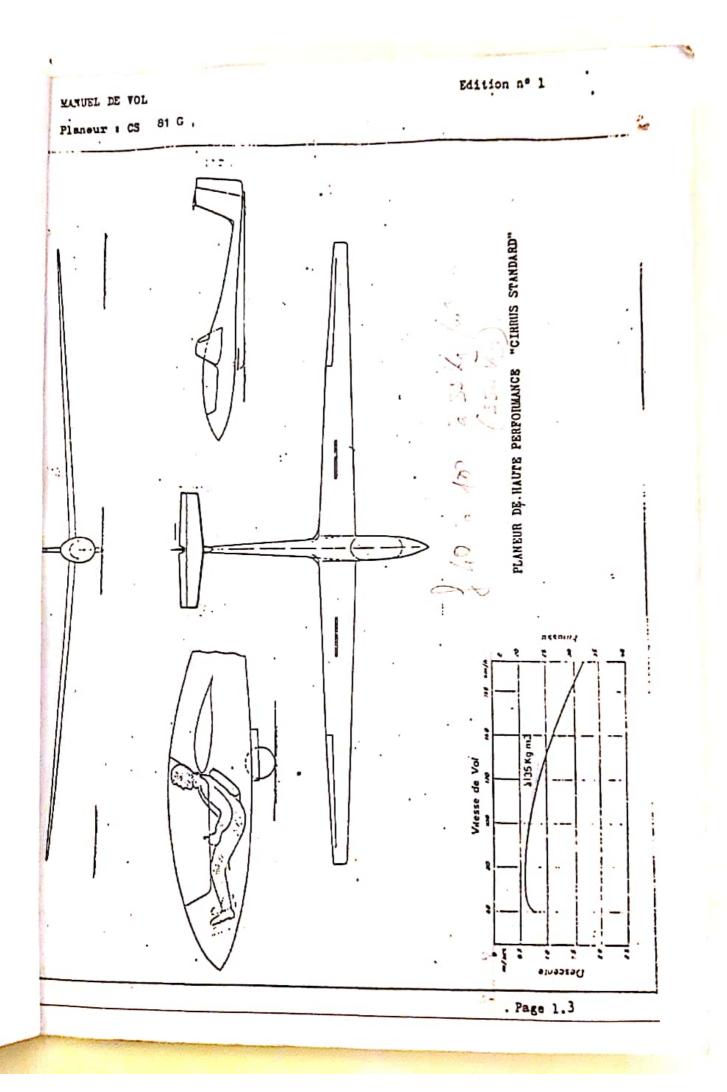
Empennage vertical

- Surface	-		1,10 m2 dont 0,333 m2 pour la gouverne.
- Description de la			par cable
- Calage du plan fir	•		Dans l'axe de symétrie du fuselage.
- Gouverne de direct:	ion :	•	<u>.</u>
débatteme	ent : 135 m/m ver	s la gauche - T	Colérances + 20 - 5
	190 m/m ver	s la droite - T	Colérances + 20

Atterrisseur :

- Туре

- Туре		Konorcue
- Dimensions de la roue		400 x 4
- Pneu : pression de gonflage		2,5 bars
- Ponctionnement	•••••	Commande manuelle par tube . métallique.
Treins :		
- Description	•••••	Frein dans le moyeu de rous commandé par cable.
- Fonctionnement		Poignée de freinage sur le manche.



SECTION 2 - PENILES D. EMPIOI

- a) Bases de certification . Le planeur a requ un C.D.N. en catégorie "utilitaire".
 - b) Vitesses limites indiquées : Vi en Km/h

- Vitesse	à ne jamais d	dépasser	 Aus	220 F	m/n
	maximale en s		72	170 K	m/h

170 Km/h 7a - Vitesse de manoeuvre de calcul

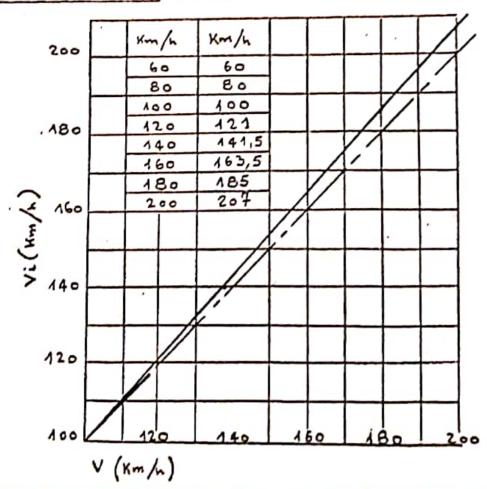
170 Km/h VT - Vitesse maximale de remorquage

- Vitesse maximale de manoeuvre 220 Km/h 735 des aéro-freins

220 Km/h ALE

- Vitesse maximale train sorti 220 Km/h

Stalonnage anémomètre : Vi Vo



Page 2.1

Repères sur l'anémomètre

- Trait radial rouge ... 220 Km/h
- Arc jaune de 170 à 220 Km/h
- Arc vert de 65 à 170 Km/h.
- c) Facteurs de charge limite de calcul à la masse maximale :

+ n + 5,3

Masse maximale à l'atterrissage

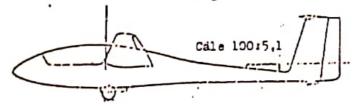
d)	Ensse maximale autorisée ballasts pleins	390 1.gs
•	ballasts vides	345 hgs
	Masse maximale d'eau dans les ballasts	80 Kgs
	Masse des parties non-portantes a Vide	220 Kgs
	Charge utile	110 Kgs

e) Centrage

- Mise à niveau

ligne de référence verticale

Cot.U



ligne de référence horizontale.

345 1 65

- Référence de centrage

Limite de centrage avant en vol 280 m/m en arrière ligne référence Limite de centrage arrière en vol 420 m/m en arrière ligne référence Bras de levier pilote 440 mm en avant ligne référence Bras de levier lest mobile 1600 mm en avant ligne référence.

- Exemple d'équipement oxygène (EROS ISA 174-1) :

Bras de levier bouteille 1.00 m en arrière ligne référence

Masse bouteille 7,350 Kg

Supplément masse pilote 0,742 Kg

Supplément masse panneau instruments . 0,154 Kg.

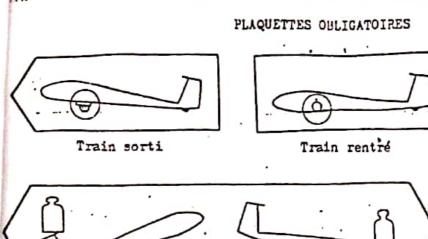
Planeur : CS 81 G

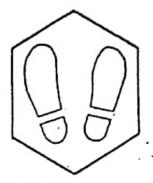
Pour respecter la limite arrière de centrage, les pilotes de moins de 70 Kg (équipés) doivent se conformer au tableau de chargement ci-dessous :

Hasse du pilote équipé	! Nore de gueuses à ! placer à l'avant !	! Hasse d'une ! Cucuse !	
de 70 à 65 Kg	1	1 1	
de 65 à 60 Kg	1 2	1 2,3 Kg !	
de 60 à 55 Kg	3	1 1	

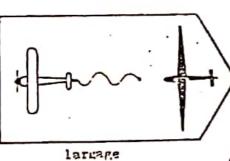
Le pilote a la responsabilité de s'assurer du chargement convenable de l'appareil.

- Vol de nuage : suivant règlementation en vigueur
- Vrille volontaire et vol acrobatique sont interdits
- L'atterrisage devra être réalisé Water Ballast vide pour le respect de la masse de 345 Kg.
- Vent limite plein travers : 17,5 Km/h.

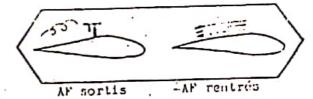




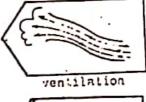
reglage palonnier



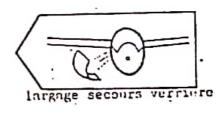
trim a cabrer



ouverture verrière



trim a piquer



Vidange WB.

Yasse	Maximale a	utorisée		
	Ballasts		345	Кg
Water	Ballasts Naximum	pleins	390 100	Kg Lg
Pilote	Equipé -	Lest à l'a	avant	7

I	acei	Naximum		Pici	•	100	Lg
	Pilot	e Equipé -	-	Lest à	1'	avant	7
ė	ilote	Equipó	_	Lest	î	1'av	ant
5	5 5 7	0.1.			1		

50	a	65	Y.C.	2
55	à	60	K.C	3

Vitesses Limites limite en air agité.....VB 170 Km/h Maximale de sortie des AF.....VBS 220 Km/h 170 Ka/h Maximale de remorquage......VT Maximale train sorti......VLE 220 Km/h Kaximale de sortie du train....VLO 220 Km/h

Masse maximale des parties non portantes (fuselage+empennages +charge utile) ≤ 220 kgs.

Planeur : C5 81 G ,

DESCRIPTION DES DIFFERENTS EQUIPEMENTS

Obligatoires :

- 1 Anémomètre (plage de mesure 50 à .250 Km/h)
- 1 Altimètre
 - 1 Compas magnétique
 - l Indicateur de dérapage (bille)
 - 1 Variouètre
 - 1 Ceinture de sécurité comportant des harnais d'épaule d'un type homologué.

Optionnels :

.

L'appareil est capable de recevoir les équipements supplémentaires suivants :

- l Indicateur de virage
- 1 Horizon artificiel et son alimentation
- l Appareil de radio-communication et son alimentation
- l Installation d'oxygène complète.

Planeur : CS 81 G .

SECTION 3 - PROCEDURES D'URGENCE

a) Largage verrière :

Ouverture verrière : tirer la poignée rouge de gauchs vers soi Largage verrière : tirer la poignée rouge de droite.

b) Sortie de vrille :

Procédure standard : manche au neutre ; palonnier du côté opposé à la rotation. Lors de la récujúration, agir doucement sur les commandes et éviter de dépasser 150 Km/h.

Planeur : CS 81 G .

SECTION 4 - PROCEDURES NORMALES

(Toutes les opérations à effectuer dans l'ordre)

a) Vérification avant vol (prévol)

- Visite extérieure Aile gauche : aileron, mérofrein, état général, cockpit, ·
 verrouillage de l'axe principal des ailes, règlage des
 pédales et des instruments de bord, état de la verrière,
 essai du crochet.
 - Aile droite : mileron, mérofrein, état général, fuselage état général, train avec ses trappes, gonflage pneu, béquille, direction.
 - Empennage : horizontal bien branché et libre '.'

Roulette de queue : retirer l'ensemble corset-roulette. Vérifier le fonctionnement du frein et des mérofreins. (voir verrouillage).

Visite cabine

- Objets flottants arrimage
- Ceintures de sécurité
- Verrouillage et largage verrière.

b) Vérification avant décollage

- Gouvernes
- Verrière fermée
- Cable accroché et crochet essayé
- Instruments règlés
- Aérofreins essayés et rentrés
- Frein serré
- Eventuellement radio ON

Planeur : CS 81 G ;

:

- c) <u>Vol</u>

 1) Décollage en remorqué (vitesse maximum 170 km/h).

 Freiner pour tendre le câble. Eviter de suivre le remorqueur au ras du sol.

 Longueur recommandée du câble de remorquage : 60 mètres.
 - 2) Rentrée du train la manette de train est située à droite.

 Train rentré : position avant de la commande

 Train sorti : position arrière de la commande.

ATTENTION : NE PAS MANOEUVRER LA COMMANDE DE TRAIN AU SOL.

La rentrée et la sortie du train peuvent être effectuées dans tout le domaine du vol.

- 3) Trim manette de trim à gauche dans la cabine (bouton vert).
- . 4) Vol libre pas de remarques particulières.

 A grande vitesse, manoeuvrer les commandes avec douceur (ne pas dépasser les vitesses limites Vne 220 km/h).
- 5) Aérofreins ils peuvent se manoeuvrer dans tout le domaine du vol. Ne pas se présenter plein aérofreins à l'atterrissage en-dessous de 80 Kn/h.
- 6) Atterrissage présenter l'appareil vers 50-90 km/h. Poser la roue et la béquille en même temps. Le freinage de la roue est assuré par un frein à tambour commandé par câble. Manoeuvre par la poignée située sur le manche.

Il est obligatoire de vider les water ballast avant l'atterrissage.

Planeur : CS : 81 G .

7) Vol de nuage - se conformer à la règlementation aérienne en vigueur.

L'équipément obligatoire est le suivant :

- Indicateur de virage dont la source soit insensible au givrage.
- Il est recommandé d'équiper l'appareil d'un horizon artificiel. En cas de prise de vitesse, sortir les aérofreins. Les gouttes de pluie ou de givre altèrent les qualités de vol du planeur ; majorer la vitesse de vol dans ce cas, particulièrement en approche.
- 8) Utilisation des water-ballasts remplir les water-ballasts par gravité, par l'orifice situé sur l'extrados de l'aile et ferzé par un couvercle. Après remplissage, coller une bande adhésive sur le couvercle, en ménageant le trou de mise à l'air libre (une autre mise à l'air libre éxiste méanmoins ; elle est constituée par un tube plastique débouchant vers le bas).

La vidange des water-ballasts s'effectue à l'aide d'un bouton situé sur la paroi droite du cockpit ; il est possible de vidanger partiellement les ballasts:

Le vol de nuage, avec ballasts pleins est interdit, de même que le vol prolongé en température inférieure à 0°.

Des chicanes limitent le déplacement de l'eau dans les water-ballasts

IL EST OBLIGATOIRE DE VIDER LES WATER-BALLASTS AVANT L'ATTERRISSAGE.

Les mater-ballasts doivent toujours être vidés pour le rangement ou le stockage du planeur.

Il serait particulièrement dangereux de laisser le planeur exposé à des températures inférieures à 0° ballasts non vides.